

BUND DER SELBSTÄNDIGEN

Stadtverband Eppelheim e.V.
www.bds-eppelheim.de



Eppelheim aktuell

*Schöner Standort Eppelheim –
hier finden Sie, was Sie suchen!*

Nr. 31 – April 2014

BDS-Mittelstandskundgebung in Schriesheim



Es ist schon lange Tradition, dass auf dem Mathaisemarkt in Schriesheim der BDS Landesverband seine Mittelstandskundgebung veranstaltet. Viele prominente Festredner waren in der Vergangenheit bereits zu Gast, Franz-Josef-Strauss, Helmut Kohl, Günther Öttinger und viele andere Politiker der Landes- und Bundespolitik.

Auch dieses Jahr machte sich eine Gruppe des BDS Eppelheim um die Vorstandsmitglieder Andreas Henschel, Linus Wiegand, Bernd Binsch und Dagmar Uelner sowie weitere Mitglieder und interessierte Gäste aus Eppelheim auf den Weg nach Schriesheim, um den Festredner der Mittelstandskundgebung, den Ministerpräsidenten Winfried Kretschmann, zu sehen und zu hören.

Zum Auftakt begrüßte der Vorsitzende des BDS-Landesverbandes, Günther Hieber die Anwesenden. Lobende Worte für die Landespolitik fand er hinsichtlich der guten konjunkturellen Lage des Landes. Es wurde jedoch auch harsche Kritik an der derzeitigen Landespolitik ausgesprochen. Insbesondere die Streichung der Landeszuschüsse für die Ausrichtung von Leistungsschauen sowie die nicht abgerufenen Bundeszuschüsse für den Landes-Straßenbau kamen zur Sprache.

Herr Hieber erläuterte seine Kritik detailliert: Die Streichung der Landeszuschüsse für die Ausrichtung von Leistungsschauen hat zu einem dramatischen Rückgang der Leistungsschauen in den letzten beiden Jahren geführt. Bis dahin wurde jede Leistungsschau mit 1.500,- Euro vom Land bezuschusst, mit insgesamt 150.000,- Euro pro Jahr. Die jetzige Regelung wird von Herrn Hieber als falsches Signal und ablehnende Haltung der derzeitigen Landesregierung gegenüber unserem Mittelstand verstanden.

In 2013 wurden Bundeszuschüsse für den Landes-Straßenbau nicht durch die Landesregierung in Anspruch genommen. Hier hätten unsere maroden Landesstraßen saniert werden können und weitere Aufträge an unsere vorwiegend mittelständisch geprägten Straßenbau-Unternehmen erteilt werden können. Die weitere Kritik von Herrn Hieber richtete sich daraufhin gegen den Verkehrs-Landesminister Herrmann, der die nicht abgerufenen Bundeszuschüsse zu verantworten habe.

Anschließend begrüßte der Schriesheimer Bürgermeister Hans-Jörg Höfer die anwesenden Gäste. Er erläuterte zunächst die lange Tradition des Mathaisemarktes und des Festzuges. Des weiteren stellte er die Schriesheimer Weinkönigin vor, die daran anschließend zu den Gästen sprach.

Ministerpräsident Winfried Kretschmann nahm in seiner Festrede zunächst Bezug auf die von Herrn Hieber geäußerte Kritik und versuchte, die Haltung der Landesregierung zum Mittelstand und zum BDS zurechtzurücken. Die entgangenen Bundeszuschüsse waren seiner Meinung nach durch die späte Meldung des Bundesministers und durch die dünne Personaldecke des Landes-Verkehrsministeriums zu verantworten. Im Weiteren erläuterte der Ministerpräsident seine ökologischen Ansichten zur Reduzierung des CO₂-Ausstoßes sowie zu den Verkehrsproblemen im Großraum Stuttgart. Die Argumente des Ministerpräsidenten fanden hierbei nicht immer die Zustimmung der anwesenden Zuhörer.

Nach dem gemeinsamen Gesang des Badener Liedes sowie der Deutschen Nationalhymne wurde die Mittelstandskundgebung durch Herrn Hieber beendet.

Der BDS und die Stadt Eppelheim laden ein:

„Leben in Eppelheim“

Stadtfest Eppelheim 11.07. – 13.07. 2014

BDS Eppelheim Leistungsschau 12.07. und 13.07.2014
in der Rudolf-Wild-Halle Eppelheim

Liebe Eppelheimer,

dieses Jahr ist es wieder soweit – der BDS und seine Mitglieder veranstalten gemeinsam mit der Stadt Eppelheim und dem Stadtfest eine BDS-Leistungsschau unter dem Motto „Leben in Eppelheim“.

Freuen Sie sich gemeinsam mit uns auf ein buntes Rahmenprogramm, eine informative Leistungs- und Gewerbeschau sowie das BDS Kinderdorf.

Mehr wollen wir noch nicht verraten ...

Ihr BDS Eppelheim
Vorstand Andreas Henschel

Inhalt

10 Gemeinderatskandidaten des BDS	2
Zirkeltraining bei „Mrs.Sporty“– einfach und effektiv ...	4
Benachteiligten Kindern werden Herzenswünsche erfüllt	4
Sie hat für jedes Haarproblem eine Lösung	5
„Sterben und Tod gehört zum Leben dazu“	5
Heidelberger Volksbank verabschiedet ihren langjährigen Mitarbeiter Klaus Schmidt	6
Kai Ortlieb Buchbinderei & Bildeinrahmungen „macht jetzt auch Druck“	6
Grundstückspflege Müller GmbH	6
Vorausgefüllte elektronische Steuererklärung.....	6

Nachgedacht

Bildung ist Zukunft



Derzeit bewegen wir uns wieder auf Wahlen zu. Die Europawahl, Kreistagswahl und die Kommunalwahl sind am 25. Mai 2014. Es wird sicher kaum ein Prospekt einer Partei geben, in dem die Bildung nicht gerade beschworen wird. Oft erscheint aber der Satz „Bildung ist Zukunft“ schon als Worthölse. Eine gerechte Anerkennung von Studierenden mit Abschluss und Handwerkern, Fachleuten aus Fertigungsberufen und der Dienstleistung, ist noch in weiter Ferne.

Wenn man politische Parteien richtig versteht, dann ist außer Abitur und Studium kaum eine andere Ausbildung wirklich erwähnenswert. Das zeigt auch die Zahl der Studierenden, die einen Abschluss gemacht haben. Diese Zahl hat sich in den letzten Jahren mehr als verdoppelt.

In diesem Zusammenhang stellt sich natürlich die Frage, wo erscheinen denn in Zukunft die Fachleute aus den praktischen und technischen Berufen. Wer soll künftig noch den hohen Anforderungen, die beispielsweise neue Bauprodukte, Bauverfahren und Baumaschinen an Mitarbeiter stellen, genügen können. Das sind eigentlich bestens ausgebildete, handwerkliche Mitarbeiter. Aber die erscheinen in der öffentlichen Wahrnehmung bzw. Diskussion so gut wie überhaupt nicht mehr. Offenbar ist es nicht erstrebenswert, seine Fähigkeiten – und zwar mit Hand und Kopf – bei anspruchsvollen Tätigkeiten einzusetzen. Zudem scheint es so zu sein, dass die Anerkennung dieser Berufe auf allen gesellschaftlichen Ebenen immer mehr in den Hintergrund gerät. Über ein notwendiges Übel spricht man nicht gerne. Das Einzige was zählt ist: Abitur und Studium.

Dieser Situation wird auch noch durch Veränderung des Schulsystems Vorschub geleistet. Eine Schule ohne Bewertung der Leistung, alle gemeinsam im Geist und der Arbeit, in Lernateliers und mit Lernbegleitern in einer Gemeinschaftsschule, streben mehr junge Leute, einem einfacher erscheinenden, hochgelobten Abschluss zu.

Bei uns in der Stadt wurde mit ganz knapper Mehrheit diese Schule beantragt und bereits begonnen. Die Gefahr der Ausblutung unserer guten und anerkannten Realschule nahm die Mehrheit des Gemeinderates in Kauf. Aber gerade aus dem Bereich dieser Schule kamen bisher immer gut vorbereitete Schüler für die technischen Berufe.

Eine Vision tut sich auf: In einigen Jahren werden Sie mit Ihrem Heizungsbauer trefflich über mathematische Modelle für Kosteneffizienz diskutieren können, bevor er sich an die Reparatur Ihrer Gastherme macht. Es ist auch gut möglich, dass der Baggerfahrer Sie in ein Gespräch über soziologische Befragungsmodelle verwickelt, bevor er dann ganz allmählich an das Auskoffern der Baugrube geht.

Das erinnert an die 70er Jahre, als Studenten zur Mobiliarisierung der Massen in Berufe wie Taxifahrer oder ans Fließband gegangen sind.

Bleibt die Antwort auf die offene Frage: Wer macht künftig die Arbeit und wer hält unsere hoch technischen Anlagen am Laufen, wenn Alle nach der Förderung unserer geistigen Rohstoffe streben.

Linus Wiegand



Tankstelle Artur Sammet

- KFZ-Reparaturen
- Bremsen- und Auspuffdienst
- TÜV-Abnahme im Hause
- Abgasuntersuchungen, Benzin und Diesel
- Wartungs- und Inspektionsdienst
- Batterie-Service und KFZ-Zubehör
- Car Wash
- Back-Shop
- Klima-Service
- Lotto-Toto

Artur Sammet ◦ KFZ-Meister
Schwetzingen Straße 4 ◦ 69214 Eppelheim
Telefon 0 62 21/76 32 91 u. 75 80 00 ◦ Fax 76 64 83
Öffnungszeiten: Mo - Fr von 6 bis 21 Uhr;
Sa von 7 - 21 Uhr; So und Feiertage von 8 - 21 Uhr

KLAUS GERLING

der Raumausstattermeister



Wir verstehen
unser Handwerk!

Polsterei
Gardinen
Bodenbeläge
Sonnenschutz
Wandbekleidung

Peter-Böhm-Straße 15
69214 Eppelheim
Tel.: 06221-767620
www.gerling-eppelheim.de



Löschmann

Elektrotechnik
MEISTERBETRIEB

Elektro- und Sicherheitstechnik
Sprechanlagen
Kommunikationstechnik
Datennetzwerke
Gebäudesystemtechnik und -Automation
Lichttechnik
Photovoltaik
Wärmepumpen
Kundendienst
und vieles mehr...

Hildastraße 17
69214 Eppelheim
Telefon: 06221 759499
Telefax: 06221 759672
elektro-loeschmann.de
info@elektro-loeschmann.de



Elektro Krenz

GmbH
Elektrotechnik
Rund um Ihr Gebäude
Handelsstr.24
69214 Eppelheim
Tel.:06221/760030
www.elektro-krenz.de
ElektroKrenz@t-online.de

10 Gemeinderatskandidaten des BDS

Zur **Kommunalwahl** am **25. Mai 2014** bewerben sich 10 Mitglieder des BDS Eppelheim für den Gemeinderat der Stadt Eppelheim. Herr Linus Wiegand und Herr Trudbert Orth (CDU) bewerben sich außerdem für den Kreistag. Wir stellen Ihnen die Kandidaten unseres Ortsverbandes in einem Kurzportrait vor:

CDU



Name: **Linus Wiegand**
Alter: 65 Jahre
Beruf: Maurermeister

Das will ich erreichen:

- › Stadtentwicklung: schon heute die Weichen für die Zukunft stellen
- › Verkehrskonzept für alle: schrittweise und machbar
- › Investitionen: dort wo sie notwendig, finanzierbar und nachhaltig sind

Das will ich verhindern:

- › Eine Hauptstraße ohne Leben und Begegnung
- › Einen unentschlossenen Gemeinderat
- › Projekte, die nicht der gesamten Bevölkerung dienen

Dafür stehe ich:

- › Bodenständig, entscheidungsfreudig, zukunftsorientiert
- › Vorwärts denken und handeln, auch im Sinne der Jugend
- › Sicherung des Wirtschaftsstandortes Eppelheim



Name: **Dieter Gabler**
Alter: 65 Jahre
Beruf: Selbstständiger Malermeister und Gutachter

Das will ich erreichen:

- › Entlastung der Hauptstraße
- › Neue Stadtmitte für Eppelheim
- › Gesicherte Kindergärtenplätze

Das will ich verhindern:

- › Eine noch höhere Verschuldung der Stadt
- › Abbruch der Rhein-Neckar-Halle

Dafür stehe ich:

- › selbstbewusst
- › ehrlich
- › glaubwürdig



Name: **Werner Sauer**
Alter: 62 Jahre
Beruf: Elektro-Meister

Das will ich erreichen:

- › Neue Eppelheimer Mitte
- › Ausbau des sozialen Wohnungsbaus
- › Ausbau und Erhalt der Kinderbetreuung

Das will ich verhindern:

- › Übermäßige Bebauung der Gemarkung Eppelheim
- › Eine Überschuldung der Kommune

Dafür stehe ich:

- › Schulstandort Eppelheim
- › Umweltbewusste Bebauung und Flächennutzung



Name: **Trudbert Orth**
Alter: 66 Jahre
Beruf: Selbstständiger Kaufmann und Unternehmer

- › Seit 30 Jahren Gemeinderat
- › Seit 20 Jahren Kreisrat im Rhein-Neckar-Kreis
- › Mitglied in verschiedenen Vereinen:
Böhmerwaldbund; ECC; DJK;
Sängerbund Germania;
Ski-Club; Tennisclub
- › Freizeitaktivitäten:
Golf-Spielen; Ski-Fahren; Wandern;
Rad-Fahren
- › Politische Schwerpunkte:
alles, was Kommunalpolitik ausmacht



Name: **Jens Nold**
Alter: 54 Jahre
Beruf: Selbstständiger Unternehmer

Das will ich erreichen:

- › Eppelheim wieder liebenswert machen und erhalten
- › Die „Mitte“ von Eppelheim erweitern und erneuern
- › Die Infrastruktur von Eppelheim verbessern

Ihr Ansprechpartner für Eppelheim

Rechtsanwalt Tobias Reiß

Fachanwalt für Familienrecht



STIEHL & SCHMITT

Rechtsanwälte

Andreas Stiehl
Dipl. Verwaltungswirt (FH)
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Jochen Walter
Fachanwalt für Miet- und WEG-Recht

Maria Förster
Fachanwältin für Erbrecht

Tobias Reiß
Fachanwalt für Familienrecht

Dr. Achim Schmitt
Fachanwalt für Erbrecht
Fachanwalt für Familienrecht

Olivier Jérôme Delacroix
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Franz Kunz, LL.M.
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Christian Berger
Rechtsanwalt

Rohrbacher Straße 28
69115 Heidelberg

Telefon: 06221 33850-0
Internet: www.stiehl-schmitt.de

Das will ich verhindern:

- › dass ein Wegzug von Eppelheim interessanter wird als ein Zuzug
- › dass die Verschuldung über Hand nimmt
- › dass nicht nachhaltig gewirtschaftet wird
- › dass unser Schulangebot in Eppelheim schlechter wird

Dafür stehe ich:

- › Nicht ideologisch verbohrt zu sein
- › Andere Meinungen gelten lassen (sich damit auch auseinandersetzen)



Name: **Steffen Ungerer**
Alter: 37 Jahre
Beruf: Leitender Angestellter der Grundstückspflege Müller GmbH

Das will ich erreichen:

- › Solides und nachhaltiges wirtschaften
- › den Einzelhandel im Stadtzentrum sichern
- › Vernünftige Verkehrspolitik

Das will ich verhindern:

- › Ein Aussterben des Stadtkerns
- › Misswirtschaft und das Verschwenden von Steuergeldern

Dafür stehe ich:

- › Verantwortungsvolle Einsatzbereitschaft zum Wohl unserer Stadt
- › Mit vollem Engagement für eine lebenswerte und familienfreundliche Stadt
- › Ihr Ansprechpartner sowohl für Jung und Alt

Eppelheimer Liste

Name: **Bernd Binsch**
Alter: 46 Jahre
Beruf: Dipl.-Ing. Bauwesen, selbstständig

Das will ich erreichen:

- › Moderne Stadt- und Verkehrsplanung
- › Förderung der Vereine und des Ehrenamtes
- › Ein zukunftsfähiges Schulsystem mit modernen Bildungseinrichtungen

Das will ich verhindern:

- › Stillstand und Rückschritt
- › Politik auf Kosten des Mittelstandes
- › Bevormundung der Bürgerinnen und Bürger

Dafür stehe ich:

- › Kommunalpolitik mit Herz und Verstand
- › Mehr Bürgerbeteiligung z. B. durch Volksbefragung
- › Für ein starkes Eppelheim im Kreistag



Name: **Franz Maier**
Alter: 65 Jahre
Beruf: Selbstständiger Metzgermeister

Das will ich erreichen:

- › Unnötige Regulierungen abschaffen
- › Weniger Bürokratie
- › Gleichbehandlung von Vereinen
- › Belebung des Ortszentrums

Das will ich verhindern:

- › Ausbluten des Einzelhandels im Ortskern

Dafür stehe ich:

- › Solide Finanzen
- › Belange der Schulen, Kindergärten und Vereine



Name: **Lutz Fießer**
Alter: 52 Jahre
Beruf: Getränkehändler

Das will ich erreichen:

- › Nachhaltiges Wirtschaften
- › Kein Verschenden von Steuergeldern
- › Faktenbasierte Entscheidungen

Das will ich verhindern:

- › Ideologiebasierte Entscheidungen
- › Parteiklüngel
- › Noch stärkere Einengung des Entwicklungsspielraums der Kommunen durch den Bund und die EU

Dafür stehe ich:

- › Von Eppel für Eppel
- › Unabhängigkeit von Parteizwängen
- › Parteiübergreifende Entscheidungen zugunsten der Stadt Eppelheim

FDP

Name: **Peter Bopp**
Alter: 72 Jahre
Beruf: Steuerberater/Rechtsbeistand für Handels- und Gesellschaftsrecht

Das will ich erreichen:

- › Ausreichend Plätze in Kinderkrippen und Kindergärten
- › Attraktive Schulen von der Grundschule bis zum Gymnasium
- › Zukunftsorientierte Verkehrspolitik

Das will ich verhindern:

- › Verschwendung von zur Verfügung stehenden Finanzen und, damit verbunden,
- › Aufnahme von vermeidbaren Schulden
- › Politik aus Eigen- oder Partei-Interesse

Dafür stehe ich:

- › Unabhängige Entscheidungen ohne Eigeninteresse
- › Entscheidungen, die das Leben in Eppelheim lebenswert machen
- › Entscheidungen, die nicht kommenden Generationen vermeidbare Lasten aufbürden

Ausdrucksstark
in verschiedenen Formaten.
Qualitäts- und terminsicher
in allen Lagen.

M+M Druck GmbH
Mittelgewannweg 15
69123 Heidelberg
Telefon: 0 62 21 / 82 73-0
Telefax: 0 62 21 / 82 73-15
E-Mail: info@mm-druck.de

- Flyer
- Folder
- Broschüren
- Kataloge
- Briefbögen
- Visitenkarten
- Plakate
- Kalender
- Mailings
- Etiketten

... und vieles mehr

Thomas Sabo
STERLING SILVER
KARMA BEADS

JUWELIER
UHRMACHERMEISTER

Eppelheim • Hauptstraße 73 • Tel. 0 62 21 / 76 07 60
www.juwelier-bowe.de

Unsere Immobilienfinanzierung: So individuell wie Ihr Traumhaus

**Mehr als 16.000
Immobilien-Kunden
vertrauen uns bereits**

**Sparkasse
Heidelberg**

www.sparkasse-heidelberg.de

Rubik's Cube® used by permission of Seven Towns Ltd.



Inh.: Thomas Köhler
SANITÄR • HEIZUNG • BLECHNEREI

69214 Eppelheim - Lilienthalstraße 1
Tel.: 0 62 21 - 76 50 51
geberzahn-sanitaer@t-online.de

Unser Leistungsspektrum umfasst:

- > Staubfreie Badsanierung aus einer Hand
- > Gas-, Heizung-, Sanitärinstallation
- > Solartechnik
- > Brennwerttechnik
- > Altbausanierung
- > Regenwassernutzung
- > Rohrreinigungsservice mit Kanal TV
- > Bauspenglerei
- > Reparatur- und Wartungsdienst
- > Pelletheizkessel und Festbrennstoffkessel
- > Dosier- und Enthärtungsanlagen für Kalk- u. Korrosionsschutz

Starten Sie jetzt durch!

Verlieren Sie 3 Kilo oder gewinnen Sie 50 Euro!* Gültig bis 30.04.14.

Mrs.Sporty Eppelheim
Hauptstr.87
69214 Eppelheim
Tel.: 06221-7280038
www.mrssporty.de/club557

Mrs.Sp^orty
Ihr persönlicher Sportclub

* 50 Euro erhält ein Neumitglied von Mrs.Sporty bar auf die Hand, sofern sich nach 3 Monaten regelmäßigen Trainings (3 x pro Woche à 30 Min.) und gesunder planmäßiger Ernährung nach dem Mrs.Sporty „Verlieren Sie 3 Kilo oder gewinnen Sie 50 Euro“-Programm eine Verkleinerung des Körpergewichts um mindestens 3 Kilo einstellt. Für das „Verlieren Sie 3 Kilo oder gewinnen Sie 50 Euro“-Programm sind keine Mitgliedsbeiträge und keine Teilnahmegebühren zu zahlen. Nur in teilnehmenden Mrs.Sporty Clubs. Gültig bis 30.04.2014.

30-Minuten-Trainingskonzept
Individuelles Betreuungskonzept
Bewährtes Ernährungskonzept

Jetzt gratis informieren:
0800 555618023
www.mrssporty.com

Wir sind Sparer. Energiesparer!

Verantwortung übernehmen • Werte schaffen • Zukunft sichern!

Wir haben uns **Werten** verpflichtet, nach denen wir handeln und wirtschaften. Auf dem Dach unserer Bank in der Kurfürstenanlage erzeugen wir Strom mit einer **Photovoltaikanlage** und nutzen für unsere Fahrten in der Stadt ein **Elektrofahrzeug**. Aus **Überzeugung** beraten wir Sie gern bei Finanzfragen zu Ihrem **Energiesparprojekt**.

HEIDELBERGER VOLKSBANK
Ihre Bank



Frank Feigenbutz
Firmenkundenbetreuer,
Heidelberger Volksbank

Zirkeltraining bei „Mrs. Sporty“ – einfach und effektiv

Das passende Geschenk zu Ostern für Die Frau



Ostern steht vor der Tür und Sie suchen noch das ideale Geschenk für eine ganz besondere Frau? Verschenken Sie dieses Jahr doch einfach Gesundheit und Wohlbefinden! Der Mrs.Sporty Club in Eppelheim macht es möglich und hat sich ein tolles Geschenk Sie ausgedacht: Bis zum 19.04.2014 (Ostersonntag) bietet der Frauensportclub einen Monatsgutschein zum Geschenkpriis an. Ganze 50 % können durch dieses Angebot gespart werden.

Mrs.Sporty ist der Sportclub für Frauen jeden Alters, der seinen Schwerpunkt auf individuelle Betreuung innerhalb einer persönlichen Atmosphäre legt. Entwickelt wurde das effektive Trainings- und Ernährungskonzept von der Tennisspielerin Stefanie Graf und einem Team aus Fitness-, Management- und Franchiseexperten.

Das Trainingskonzept von Mrs.Sporty basiert auf einem 30-minütigen Zirkeltraining und ist eine Kombination aus Ausdauer- und Muskelaufbauübungen, das durch ein spezielles Ernährungsprogramm optimal ergänzt wird. Ob Ausdauer, Muskelkraft und Beweglichkeit aufbauen, Körperfett reduzieren oder die Haltung verbessern; Frauen kommen bei Mrs. Sporty in Form und fühlen sich spürbar wohler, aktiver und belastbarer. Ein auf das Trainingskonzept abgestimmtes Ernährungskonzept ergänzt den ganzheitlichen Ansatz und macht Mrs.Sporty zu einer gesunden, effizienten und nachhaltigen Alternative zu herkömmlichen Fitnessclubs.

Die Frauen fühlen sich durch unsere persönliche und individuelle Betreuung sicher und erreichen schnell ihre Ziele, so Carmen Filsinger von Mrs.Sporty Eppelheim. Ein Beispiel dafür ist Simone Kappes. Sie wurde Mitglied des Monats Februar – hier ihre Erfolgsgeschichte:

Hallo, ich heiße Simone und bin 39 Jahre alt. Seit längerem war ich mit meiner Figur sehr unzufrieden. Anfang 2013

kam dann der Bluthochdruck und Wassereinlagerungen in den Beinen hinzu. Anfangs bin ich mit den Medikamenten gut zu Recht gekommen, allerdings konnte das doch nicht die Lösung sein oder? Meine Ärztin empfahl mir natürlich mein Gewicht etwas zu reduzieren, tja leichter gesagt als getan.

Meine Kollegin hatte mir schon des öfteren von Mrs.Sporty erzählt und mir auch regelmäßig Flyer mitgebracht. Im April 2013 hat es dann einfach Klick gemacht und ich wusste jetzt muss ich was machen. Gesagt getan ... habe nicht lange gewartet und ein Probetraining ausgemacht. Es hat mir sofort gut gefallen und die Trainerinnen waren alle total nett zu mir. Hab mich dann auch sofort angemeldet, denn man weiß ja wie das ist, wenn nicht gleich dann wahrscheinlich nie ;-).

Und das war meine beste Entscheidung. Ich gehe 2–3 mal die Woche ins Training. Sicherlich ist mir das Training anfangs nicht leicht gefallen durch das Übergewicht, aber mit jedem verlorenen Kilo kam mehr Willensstärke und Spaß hinzu. Natürlich habe ich meine Ernährung auch umgestellt ganz ohne geht's halt nicht.

Mittlerweile habe ich nun fast 40 Kilo abgenommen und mein Kleiderschrank komplett neu bestückt, was total Spaß gemacht hat. Endlich kann ich Klamotten kaufen die mir gefallen! Ich fühle mich total wohl. Nun sind es nur noch ein paar Kilo die fehlen, aber das bekomme ich dank dem Mrs. Sporty-Team auch noch hin.

Ich fühle mich hier sehr wohl, man wird angenommen wie man ist, keiner schaut einen blöd an und das Zirkel-Training mit Musik macht einfach total Spaß, zum Lachen gibt es auch immer was. Jeder motiviert jeden und alle haben Spaß dran, einfach nur schön. Also weiter geht's im Jahr 2014!!

Ab sofort bekommen Sie den „Gutschein für mehr Gesundheit und Wohlbefinden“ in dem Mrs.Sporty Club in der Hauptstraße 87 zum Vorzugspreis von 19,99 Euro. Das Angebot gilt bis einschließlich 19.04.14, der Gutschein ist bis zum 30.04.14 einlösbar.

Kommen Sie doch einfach vorbei und sichern sich dieses einmalige Angebot. Wir freuen uns auf Sie!

Kontakt:

Mrs.Sporty Eppelheim | Hauptstraße 87

Telefon: 06221 7280038

E-Mail: club557@club.mrssporty.de

Benachteiligten Kindern werden Herzenswünsche erfüllt

Heidelberger Volksbank unterstützt mit 1500 Euro die Aktion „Kinder unterm Regenbogen“



(sg) Da war sich Radio Regenbogen-Redakteurin Julia Rubsamen ganz sicher: „Die Kinder freuen sich!“ Gerade konnte sie in der Eppelheimer Zweigstelle der Heidelberger Volksbank einen Scheck über 1500 Euro für die Aktion „Kinder unterm Regenbogen“ entgegennehmen. „Das Geld ist für Kinder in der Regenbogenwelt“, gibt sie zu verstehen.

Die von Radio Regenbogen gesammelten Spenden helfen ganz gezielt sozial oder gesundheitlich benachteiligten Kindern in der Metropolregion. Der kürzlich veranstaltete 24-Stunden Spendenmarathon des Senders brachte die stolze Summe von 231.000 Euro. Zweigstellenleiter Michael Hossein wollte mit seinem Team auch einen Beitrag leisten, um in der Region finanzielle Not in den Familien zu lindern und Kindern besondere Herzens- und Weihnachtswünsche zu erfüllen. Sie sollen mit ihren Familien ein schönes Weihnachtsfest feiern dürfen.

Die Heidelberger Volksbank verband ihre Spenden mit einer tollen Veranstaltung für Kinder. Der Jugendberater Steffen Bahndorf und seine Kollegin Lisa Soffner, der Eppelheimer Zweigstelle hatten unter dem Motto „Kinder backen für Kinder“ zur großen Weihnachtsbäckerei eingeladen. Anfang Dezember konnten an drei Backtagen in der Eppelheimer „Kochschule Cookst Du!“ insgesamt 60 YoungStars-Mitglieder und Kinder im Alter zwischen sechs und elf Jahren unter professioneller Anleitung und betreut durch backfreudige Volksbank Mitarbeiter viele leckere Plätzchen backen. Die

selbstgebackenen Weihnachtsleckereien konnten die kleinen Bäcker dann mit nach Hause nehmen. Pro teilnehmendem Kind wurde von der Heidelberger Volksbank 25 Euro und damit ein Gesamtbetrag von 1500 Euro an „Kinder unterm Regenbogen“ gespendet. Michael Hosbein zeigte sich begeistert vom Einsatz der jungen Plätzchenbäcker, die durch ihre Teilnahme an der Weihnachtsbäckerei automatisch Kinder unterstützen, die nicht immer auf der Sonnenseite des Lebens stehen.

Zugleich war die Veranstaltung eine gute Einstimmung auf die Weihnachtszeit, so Steffen Bahndorf. Die Kinder hatten an der Weihnachtsbäckerei Spaß und Freude, lernten dabei Plätzchen zu backen und konnten zugleich soziales Engagement zeigen und „Kinder unterm Regenbogen“ helfen. Bei den tollen Backnachmittagen schauten auch die Redakteure von Radio Regenbogen vorbei und interviewten die Teilnehmer.

Im Vorfeld wurden vom Sender drei Teilnahmeplätze unter den jungen Radiohörern verlost.

Sie hat für jedes Haarproblem eine Lösung

Haarexperten-Diplom für Rebecca Worsch vom Team Schedwill Schönheitspflege



Eppelheim. (sg) Rebecca Worsch vom Team Schedwill Schönheitspflege gehört zu den besten Friseurinnen. Die Topstylistin und Farbexpertin mit Color-Diplom hat nach zweijähriger Schulung und intensiver Vorbereitung vor kurzem die theoretische und praktische Prüfung zur La Biothétique Haarexpertin bestanden. Um das Diplom zu erhalten, musste sie ihre fundierten Diagnose- und Beratungskennnisse, sowie die professionelle Umsetzung aller La Biothétique Haar- und Kopfhautpflege-Dienstleistungen unter Beweis stellen. Als eine der besten Absolventinnen bundesweit durfte sie in feierlichem Rahmen das begehrte „Hair-Expert“ Diplom entgegennehmen. Dieses bescheinigt der 23-jährigen ein exzellentes Fachwissen rund um Haar und Kopfhaut.

Über einen Zeitraum von zwei Jahren hat Rebecca Worsch die Fortbildung zur Haarexpertin besucht. Ihre Motivation: „Ich wollte besser auf die Haarprobleme unserer Kunden eingehen können und mehr über die Kopfhautfunktion und die medizinischen Hintergründe erfahren.“ An der La Biothétique Akademie in Pforzheim konnte sie sich in zahlreichen Seminaren und Kursen viel Fachwissen über die aktuellsten Erkenntnisse aus Forschung und Wissenschaft zum Thema Aufbau von Haar und Funktion der Kopfhaut aneignen und sich intensiv mit den verschiedenen Pflegemethoden von La Biothétique beschäftigen.

Ein besonders ausführliches Kapitel wurde während der Ausbildung zum Haarexperten dem Problem „Haarausfall“ gewidmet. Darunter leiden allein in Deutschland rund 14 Millionen Männer und Frauen. Neue Erkenntnisse und gezielt wirkende Pflegeprodukte können Haarausfall nachweislich entgegenwirken und für mehr Haarfülle sorgen.

Friseurunternehmer Bernd Schedwill gratulierte seiner Top-Stylistin herzlich zu diesem Erfolg. Er unterstützt die permanente Wissenserweiterung durch Weiterbildung. „Unsere Kunden profitieren vom Fachwissen unserer Stylistinnen“, betont er. Um sich von anderen Friseursalons abheben zu können, müsse man ein Maximum an Qualität in Service und Beratung bieten, so der Friseurunternehmer und Inhaber des mit dem „Top Quality Award“ ausgezeichneten Schönheitspflegesalons in der Seestraße. Top-Stylistin und Diplom-Coloristin Rebecca Worsch hat jetzt für jedes Haarproblem eine Lösung. „Zu den häufigsten Problemen gehören Schuppen und Haarausfall“, informiert sie. Hier gilt es die Ursachen festzustellen und mit Hilfe eines Behandlungsplanes und den entsprechenden Haarpflegeprodukten gezielt und schnell entgegenzuwirken. „Viele Friseure achten bei ihrer Haarberatung nicht auf die Kopfhaut“, erklärt sie. Doch nur aus einer gesunden Kopfhaut wächst gesundes Haar, so die Haarexpertin.

„Sterben und Tod gehört zum Leben dazu“

Ethikkurs der Friedrich-Ebert-Schule zu Besuch beim „Bestattungsinstitut Alexander Klein“



Eine außergewöhnliche und dazu noch sehr lehrreiche Unterrichtsstunde durften die Ethik-Schüler der Klassenstufe 10 der Eppelheimer Friedrich-Ebert-Werkrealschule kürzlich im Bestattungsinstitut von Alexander Klein erleben. Die knapp zwanzig Schülerinnen und Schüler, die sich gerade im Unterricht mit dem Thema „Sterben, Tod und Trauer“ befassen, waren zu Besuch in Kleins Geschäftsräumen in Oftersheim, wo er und sein Team die Schülergruppe und den Klassenlehrer Marc Böhmann willkommen hieß.

Im ersten Teil des Besuchs schilderte Alexander Klein, der schon seit mehr als fünfzehn Jahren in Eppelheim sein Institut betreibt und seit mehreren Jahren fester Bildungspartner der Friedrich-Ebert-Schule ist, den formalen Weg eines Sterbefalles. Dabei ging er auf die einzelnen Tätigkeiten eines Bestatters, von der Abholung des Verstorbenen über das Ausfüllen der zahlreichen Formulare bis zur Planung und Durchführung der Trauerfeier, ein. „Der Bestatter-Beruf beinhaltet handwerkliche, kaufmännische und auch beratende Tätigkeiten“, so der Experte zu den Schülern. Die Schüler waren dabei besonders an den unterschiedlichen Bestattungsarten interessiert.

Im Folgenden konnten die wissbegierigen Schüler Alexander Klein und seine Mitarbeiter Melissa Bachert, Michael Höhn und Andreas Wacker alles fragen, was sie noch interessierte: Sarggrößen, Urnenformen, besondere Sterbefälle, Trennung von Berufs- und Privatleben oder auch die neuen Bestattungs-Trends. Als Alexander Klein dann von seinem Weg in den Beruf erzählt und auch schwierige Situationen schildert, bei denen er schon an die Grenzen seiner seelischen Kräfte gekommen ist, ist es mucksmäuschenstill im Raum. „Sterben und Tod gehört nun einmal zum Leben dazu. Das Schöne an diesem Beruf ist aber auch, dass man Menschen wirklich helfen kann“, so der geprüfte Bestatter zu den interessierten Zehntklässlern. Und seine Auszubildende Melissa Bachert ergänzt: „Es gibt wenige Berufe, in denen man ein so intensives ‚Danke‘ seitens der Angehörigen erleben kann wie als Bestatterin. Das war für mich eine wichtige Motivation, den Beruf zu ergreifen.“ Michael Höhn zeigte zum Schluss den Schülern den Bestattungswagen und erläuterte dabei die einzelnen Funktionen und Bauteile. „Die Standarten an der Fahrzeugfront zollen dem Verstorbenen und seinen trauernden Angehörigen Respekt“, so Höhn.

Für die Schüler war der Besuch bei Alexander Klein und seinem Team eine sehr intensive Lernerfahrung. „Wir sind froh und dankbar, dass Herr Klein uns so lebendig und schülernah an seinen beruflichen Erfahrungen hat teilhaben lassen“, so Klassenlehrer Marc Böhmann, der zugleich Fachleiter für den Bereich der Berufsorientierung ist.

HAARE · KOSMETIK · WELLNESS
SCHEDWILL
SCHÖNHEITSPFLEGE FÜR ANSPRUCHSVOLLE

LA BIOSTHETIQUE®
PARIS



Wir wurden ausgezeichnet...
99,3% IN BETREUUNG & BERATUNG!

Seestr. 36a
69214 Eppelheim
Tel. 0 62 21/76 00 60
www.schedwill.de



Dipl.-Ing. Bernd Binsch
Beratung - Planung - Bauleitung



**Wohnungsbau
Gewerbebau
Neubau
Sanierung
Aufstockung
Anbau
Energieausweis**

Rudolf-Wild-Straße 16 69214 Eppelheim
Telefon 0 62 21/76 95 01
<http://www.ing-buero-binsch.de>

**BESTATTUNGSINSTITUT
ALEXANDER KLEIN**
Menschlich - Individuell - Fachlich



A. Klein



A. Wacker

**Erd-, Feuer-, Seebestattung
Themenbestattung
Trauerfloristik
Trauerdruck
Übergangs-Grabeinfassungen**

**Sterbegeldversicherung
Bestattungsvorsorge**

Zentralruf 24h: 06221 / 76 33 50



**Eppelheim
Hauptstraße 79**

**Plankstadt
Friedrichstraße 19**

**Oftersheim
Dreieichenweg 1**

www.best-klein.de





Wir erfüllen Ihre Reisewünsche

- Familienurlaub
- Pauschalreisen
- Last Minute
- Busreisen
- Jugendreisen
- Sprachreisen
- Kreuzfahrten
- Individuelle Reiseplanung
- Fachkundige und persönliche Beratung

wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Scheffelstraße 3, 69214 Eppelheim
 Tel.: 0 62 21 / 75 49 55 Fax.: 0 62 21 / 75 49 57
 Filiale: Rathausstraße 11, 68535 Edingen
 Tel.: 0 62 03 / 83 97 33 Fax.: 0 62 03 / 83 97 35
www.reiseland-eppelheim.de

Heidelberger Volksbank verabschiedet ihren langjährigen Mitarbeiter Klaus Schmidt



Am 01.09.1970 startete Klaus Schmidt seine Ausbildung bei der Heidelberger Volksbank. Nach der Ausbildung war er in der Altstadt und im Pfaffengrund eingesetzt bis er 1984 nach Eppelheim kam.

In den fast 30 Jahren, die Herr Schmidt Ansprechpartner für die Eppelheimer Kunden war, standen ihre Wünsche und Ziele an erster Stelle. Er hatte immer ein offenes Ohr, tief verwurzelt mit der Stadt, den ansässigen Vereinen, Schulen, Kindergärten und kirchlichen Institutionen. Er galt als verlässlicher und angenehmer Partner. Als Stellvertreter unterstützte er maßgeblich den Leiter der Zweigstelle Eppelheim, Michael Hosbein, und seine Kolleginnen und Kollegen aus dem Team.

Nun, etwas früher als geplant, verabschiedet sich Klaus Schmidt in den Ruhestand. Eine Krankheit zeigte ihm seine Grenzen auf. Inzwischen geht es ihm besser und er ist guten Mutes, dass es wieder aufwärts geht. Er freut sich auf seinen neuen Lebensabschnitt.

Klaus Schmidt übergibt seine Geschäfte an Christian Schwarz, den die Eppelheimer Kunden schon seit 2007 als Berater der Zweigstelle Eppelheim kennen. Zuvor unterstützte er das Team der Zweigstelle Kurfürstenanlage – bereits seit 1997 ist er Mitarbeiter der Bank.

Christian Schwarz ist ausgebildeter Bankbetriebswirt und fühlt sich in Eppelheim wohl. Er pflegt gute Kontakte zu seinen Kunden und den ansässigen Institutionen.

Zweigstellenleiter Michael Hosbein, sein neuer Stellvertreter Christian Schwarz und das gesamte Team freuen sich, die Eppelheimer Kunden gewohnt gut, individuell und freundlich zu beraten und betreuen.

Kai Ortlieb Buchbinderei & Bildeinrahmungen „macht jetzt auch Druck“

Im Dezember wird der Betrieb des Buchbindermeisters 20 Jahre alt. In diesem Zeitraum hat sich viel verändert und nur flexible Betriebe können sich langfristig am Markt behaupten. Wie Kai Ortlieb berichtete, hat er im Laufe der Jahre sein Angebot und Sortiment ständig erweitert und den Kundenbedürfnissen angepasst. So ist nun auch das neueste Dienstleistungsangebot zu verstehen.

Früher gab es in Eppelheim mehrere Druckereien. Davon existiert heute leider keine mehr. Aufgrund der immer häufigeren Kundenanfragen nach gedruckten Visitenkarten, Einladungen, Prospekten, Trauerkarten etc. bietet die Buchbinderei nun auch Druckdienstleistungen an.

Gestaltet und gesetzt werden die Texte von einem Schriftsetzermeister, der Druck erfolgt anschließend im heute üblichen professionellen Digitaldruck oder bei höheren Auflagen im Offsetdruck.

Eine besondere Spezialität stellen exklusive Heißfolienprägungen oder Reliefprägungen dar. Dabei wird der verwendete Karton dreidimensional verformt und kann zusätzlich noch mit einer Gold- oder Silberfolie veredelt werden. Das Ergebnis sind sehr hochwertige Karten, die preislich mit Standardkarten des Schreibwarenhandels durchaus konkurrieren können.



Kai Ortlieb führte aus, dass der Kunde einen Ansprechpartner habe, selbstverständlich Korrekturabzüge erhalten und die fertigen Drucke dann direkt in der Buchbinderei abholen könne. Klein- und Kleinstauflagen seien kein Problem, und der Auftraggeber profitiere von individueller Beratung und jahrzehntelanger Berufserfahrung.

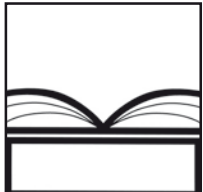
Kai Ortlieb Buchbinderei & Bildeinrahmungen
 Wieblinger Straße 21 | 69214 Eppelheim | 06221/769421
service@ortlieb-buchbinderei.de
www.ortlieb-buchbinderei.de

Kai Ortlieb

Buchbinderei

Bildeinrahmungen

Meisterbetrieb



- Bindungen von Fach- und Hobbyzeitschriften
- Buchreparaturen und -restaurierungen
- Diplom-, Magister-, Doktorarbeiten etc.
- Gästebücher, Tagebücher, Fotoalben
- Sonderarbeiten wie Mappen, Kästen, Kassetten etc.
- Bildeinrahmungen und Passepartouts

Wieblinger Straße 21
 69214 Eppelheim
 Telefon + Fax 0 62 21/76 94 21
 Mobil 01 72/7 23 08 76
service@ortlieb-buchbinderei.de
www.ortlieb-buchbinderei.de

Bestattungshaus Eppelheim

RIEGLER

69214 EPPELHEIM

Grenzhöfer Straße 40

TAG und NACHT

0 62 21 / 75 80 80 und 2 88 88

Unser neues Bestattungshaus mit Abschiedsräumen



Schreinerei & Bestattungen seit 100 Jahren in Eppelheim

In der dritten Generation das Haus Ihres Vertrauens

KURZ FEUERSTEIN

am Friedhof Eppelheim

0 62 21 / 75 80 80

www.kurz-feuerstein.de



GASSERT

NATURSTEINWERK

Marmor und Granit für: • Innen- und Außenfensterbänke

Fassaden • Treppenanlagen • Küche und Bad

IMPORT • HANDEL • SÄGEREI • VERLEGUNG

69214 Eppelheim

0 62 21 / 76 49 22

Grundstückspflege Müller GmbH

Der Profi aus Eppelheim für den Außenbereich.

Bereits 1979 gegründet, blickt das Unternehmen auf mehr als 30 Jahre Erfahrung zurück. Zuerst aus dem Gedanken heraus als Grundstückspfleger zu arbeiten, spezialisierte man sich schnell auf 2 Kernbereiche.

Müller Winterdienst:

Mit einem modernen Fuhrpark arbeiten etwa 40 Mitarbeiter im Bereich Winterdienst und Glättebekämpfung. Sie halten dabei Krankenhäuser, Industriebetriebe, Kommunen und private Haushalte Schnee und eisfrei.

Müller Flächenreinigung:

Durch die Kombination von speziellen Maschinen, sowie extra geschultem Personal, reinigt und pflegt das Unternehmen jeglichen Außenbereich.

Wir arbeiten mit modernsten Kehrmaschinen, damit eine effiziente Reinigung von Straßen, Gehwegen, Parkplätzen und Tiefgaragen gewährleistet ist. Mit großen Laubsaugern und Laubhäckslern säubern wir jegliche Grünanlage von Altablau. Vermooste oder mit Grünbelag besetzte Flächen werden mit verschiedensten Wasserstrahltechniken gereinigt.

Wir stellen uns auch der Nachhaltigkeit und denken an die Umwelt.

Ab diesem Frühjahr setzen wir auf das WAVE Verfahren zur Entfernung von Wildwuchs/Unkraut und unerwünschtem Bewuchs. Diese Verfahren bekämpft und vernichtet Unkraut lediglich mit 100 % Wasser.



Steffen Ungerer mit Schwiegervater Bernd Müller

Durch diese Verfahren wird genau 98 Grad heißes Wasser auf die Pflanze aufgebracht und vernichtet diese nicht nur an der Oberfläche, sondern durch das Versickern des Wassers wird auch die Wurzel langfristig geschädigt und somit vernichtet.

Ein Verfahren ohne Gift, ohne große Lärmbelästigung, mit nachhaltigem Effekt.

Seit 2002 ist Steffen Ungerer in die Firma eingestiegen, lenkt und leitet die Grundstückspflege Müller GmbH zusammen mit seinem Schwiegervater Bernd Müller.

Vorausgefüllte elektronische Steuererklärung

Liebe Leserin, lieber Leser,



wer ärgert sich bei der Erstellung seiner Steuererklärung nicht über die zu erbringende Flut von notwendigen Daten und Sammlung von Nachweisen oder Belegen. Da klingt es schon fast wie eine Erlösung, wenn bald die „vorausgefüllte elektronische Steuererklärung“ kommt. Im Zeitalter des Internets ist es nur eine Frage der Zeit, bis die Kommunikation mit dem Finanzamt wie in einem sozialen Netzwerk funktioniert. Doch Vorsicht, wo Licht ist, findet man auch Schatten.

Zunächst ist die Bezeichnung „vorausgefüllte elektronische Steuererklärung“ so irreführend, dass viele Menschen glauben, sie können sich ihre Dokumente runterladen, dann unterschreiben sie die fertige Steuererklärung, und schon beginnt die freudige Erwartung auf die Erstattung.

Tatsächlich handelt es sich bei diesem Vorhaben eher um eine Ausfüllhilfe bei der Steuererklärung. So können wichtige Bezugsgrößen wie beispielsweise Rentenzahlungen elektronisch geliefert werden. Dadurch kommt man zwar einfacher an die Daten, dennoch bleibt die Notwendigkeit, diese Zahlen zu kontrollieren.

Offen ist nun die Frage, was passiert, wenn die gelieferten Daten falsch sind? Hat dann der Computer immer recht, und was muss mit welchem Aufwand betrieben werden, damit die Daten korrigiert werden?

Wichtig für mich ist auch, dass Arbeitnehmer und Rentner weiterhin die Steuererklärung in Papierform abgeben dürfen. Letztlich darf die vorausgefüllte Steuererklärung nur ein Angebot an die Bürger sein, freiwillig mitzumachen. Einen Zwang zur Elektronik darf es nicht geben.

Nun soll nicht gleich alles schwarz gemalt werden. Aber eine gesunde Vorsicht ist vor dem Hintergrund der Pleiten, Pech und Pannen bei sogenannten E-Projekten seitens der Finanzverwaltung geboten. Da die Hoffnung bekanntlich zuletzt stirbt, bleibt dennoch die riesengroße Chance, dass die elektronische Datenverarbeitung spürbare Erleichterungen auch bei der Steuererklärung bringt.

Am Ende darf aber nicht der Computer entscheiden, sondern wir Bürger müssen das letzte und vor allem das entscheidende Wort über unsere Daten haben!

Es grüßt Sie herzlichst aus Berlin

Ihr Reiner Holzengel
Präsident des Bundes der Steuerzahler

Allianz

Mit guter Beratung und Sicherheit zu Ihrem Erfolg

H-A-G Generalvertretung
Henschel Andreas
Tel.: 06221-70 50 78-0
Fax.: 06221-70 50 78-4
Scheffelstraße 3 - 69214 Eppelheim
Rathausstraße 11 - 68535 Edingen
Versicherung - Vorsorge Vermögen

- Pflasterarbeiten
- Pflasterreinigung
- Kanalschlüsse
- Kanalsanierungen
- Bauabdichtung
- Kellerwandisolierung
- Außenanlagen ◦ Terrassen ◦ Stellplätze

TIEFBAU
Meisterbetrieb

Gutenbergstraße 12
69214 Eppelheim
www.lwbau.de

Fleischhacker

**Elektroinstallationen
Planung und Reparaturen**

Hauptstraße 32 a
69214 Eppelheim

Tel.: 06221 | 76 67 78
Fax: 06221 | 76 84 59

Seit 1980

- Installationen
- Telefonanlagen
- Netzwerktechnik

Ihr Partner in Sachen
Privat - Haushalt
Industrie - Anlagen
Büro - Kommunikation

Ihr Mehr an Sicherheit
Tel. 06221 - 764278
www.sauer-elektro.de Fax 06221 - 765684
e-mail: w.sauer@sauer-elektro.de • Rathenaustraße 1 • 69214 Eppelheim

Sanitär und mehr...

Michael Schaaß
Sanitär Meisterbetrieb

Ausführliche Beratung in unserer Ausstellung
Eppelheim Gutenbergstr. 12
Tel.: 06221 - 766284

staubfreie Badsanierung

Sanitärtechnik, Badplanung, Badsanierung
Öl- und Gasheizungsanlagen
Kaminsanierung, Blechnerei
Weichwasseranlagen
Kunden- und Wartungsdienst
Gasleitungsscheck, Gasleitungssanierung
Abwasserrohr-Ausfräsung
Abwasserrohr-Hochdruckreinigung
TV-Abwasserrohruntersuchung

Impressum:
Herausgeber: Bund der Selbständigen, Stadtverband Eppelheim e.V., Scheffelstraße 3, 69214 Eppelheim · Redaktion: Bernd Binsch, Linus Wiegand, Dirk Winkler, Helmut Haarmann · Erscheinungsweise: 3 x pro Jahr · Anzeigenschluss: 2 Wochen vor Erscheinungstermin · Anzeigenredaktion: Helmut Haarmann, Tel. 0171 | 4735917, info@tyra-wolfshöhle.de · Auflage: 7.000 Exemplare · Druck: M+M Druck GmbH, Wieblingen · Bildrechte: Die Rechte liegen beim jeweiligen Fotografen · Der gesamte Inhalt dieser Zeitung ist urheberrechtlich geschützt.

Apotheken

Central Apotheke
Hauptstr. 65
Tel.: 76 03 67

C4

Architektur- u. Ingenieurbüros

Dipl. Ing. Bernd Binsch
Rudolf-Wild-Str. 16
Tel.: 76 95 01

C5

Dipl. Ing. (FH) Michael Rühle
Handelsstraße 8
Tel.: 06221 73 92 900

D4

Augenoptiker

Brillenstudio Wiegand
Hauptstraße 75
Tel.: 76 68 88

C4

Banken, Versicherungen,
Vermögensverwaltungen,
Immobilien

Commerzbank
Hauptstraße 67
Tel.: 79 13-0

C4

Thomas Graupner
Seestraße 21
Tel. 72 99 07

C3

H-A-G Allianz Generalvertr.
Scheffelstraße 3
Tel.: 06221 7050780

C4

H+G Bank HD Kurpalz e.G.
Hauptstraße 36
Tel.: 90 90

C4

Sparkasse Heidelberg
Hauptstraße 64
Tel.: 06221 5110

C4

Frank Stolte
Greifswalder Straße 9
Tel. 40 77 48

A3

Heike Temme
Allianz Hauptvertretung
Scheffelstraße 21
Tel.: 06221 7050780

C4

Heidelberger Volksbank
Hauptstraße 60
Tel.: 514 414

C4

Bauwesen

LW Bau GmbH
Gutenbergstraße 12
Tel.: 76 00 66

B2

Containerdienst/Recycling
Trudbert Orth
Carl-Zeiss-Str. 4
Tel.: 73 91 20

B2

Bestattungsunternehmen

Bestattungshaus
Riegler + Kurz-Feuerstein
Grenzhöfer Straße 40
Tel.: 75 80 80

B4

Bestattungsinstitut
Alexander Klein
Hauptstraße 79
Tel.: 76 33 50

C4

Blumen & Floristik

Dany's Blumenparadies
Hauptstraße 112/1
Tel.: 76 47 76

B5

Buchbinderei/Bildeinrahmungen

Kai Ortlieb
Wieblinger Straße 21
Tel.: 76 94 21

C4

Bürobedarf, Schreibwaren

Schreibwaren
Bernd Müller
Hauptstraße 69
Tel.: 76 54 69

C4

Computer/EDV/Beratung

Computernotdienst
Krautschneider
Blumenstraße 21
Tel.: 40 03 92

C5

Kab24 GmbH
Gutenbergstraße 8
Tel. 75 85 80

B2

Dachdecker und Zimmerer

Martens Holzbau
Handelsstraße 4
Tel.: 72 75 387

D2

Sommer GmbH
Bedachungen, Bausp.
Schillerstraße 55
Tel.: 76 50 97

D2

Dachdeckerei Wittmann
Schulstraße 15
Tel.: 76 48 01

C4

Dentallabor

Dentaltechnik GmbH
Hans-Peter Stroh
Kirchheimer Straße 12
Tel.: 71 40 800

B5

Drogerien

Drogerie Budjan
Hauptstraße 79
Tel.: 76 48 01

C4

Druckereien
Aksoy Print- und Projekt-
management
Seestraße 44
Tel.: 43 08 369

C3

M+M Druck GmbH
Mittelgewannweg 15
69123 Heidelberg
Tel.: 06221 – 82730

Einzelhandel
Elektrogeräte, Reparatur,
Installation
Elektrotechnik Eppelheim
Michael Brambach
Hebelstraße 5
Tel.: 76 68 44

C4

Elektro Fleischhacker

Hauptstraße 32A
Tel.: 76 67 78

D4

Elektro Krenz GmbH

Handelsstraße 24
Tel.: 76 00 30

B2

Jochen Löschmann

Elektrotechnik
Hildastraße 17
Tel.: 75 94 99

D4

Elektro Sauer

Rathenastraße 1
Tel.: 76 42 78

C6

Elektrotechnik Thome (ETT)
Albert-Lortzing-Straße 25
Tel. 75 90 492

A/B5

Fahrradgeschäft

Klaus Emi
Im Schaffner 38
69123 Heidelberg
Tel.: 06221 – 77 52 50

Fenster, Türen, Schreiner

Jantz Fensterbau
Otto-Hahn-Straße 4/1
Tel.: 76 93 04

C2

Kemna Türenkontor
Dr. Eckener Straße 6
Tel. 78 56 44

C2

R+W Fenstertechnik GmbH
Elly-Beinhorn-Straße 10
Tel.: 80 24 52

C1

Friseure

Friseurteam Metz
Albert-Schweitzer-Straße 8
Tel.: 76 38 07

B/C6

Salon Norbert

Wasserturmstraße 4
Tel.: 76 52 59

C4

Schedwill Schönheitspflege

Seestraße 36A
Tel.: 76 00 60

C3

Garten- u. Landschaftsbau

Holz und Stein
Lindberghstraße 1
Tel.: 75 55 33

C/D1

Gaststätten, Hotels, Cafes

Cafe am Wasserturm
Wasserturmstraße 8
Tel.: 76 09 48

C4

Gasthaus Goldener Löwe
Hauptstraße 139
Tel. 73 91 20

B2

Hotel-Pension Birkenhof
Birkighof 6
Tel.: 79 180

A6

Rhein-Neckar-Hotel
Frank Vieregge
Seestraße 75
Tel.: 06221 67720

C1

Ristorante Pizzeria Da Nico
Wieblinger Straße 23
Tel.: 76 10 20

C4

Gesundheit

Lacosmea Cosmetics
Konrad-Adenauer-Ring 6
Tel.: 76 77 32

A/B4

Getränkhandel

Getränke Fieser
Attigweg 2/2
Tel.: 76 02 88

C4

Getränke Kasseckert
Kirchheimer Straße 33
Tel.: 76 40 13

B6

Handarbeit und Maß-

konfektionen
Cfashion
Scheffelstraße 4
Tel.: 725 89 40

C4

Hundeschule

Hundeschule Tyra-Wolfshöhle
Ostlandstraße 6
69207 Sandhausen
Tel.: 0171 – 47 35 917

Jugendeinrichtungen

Future Now
Lilienthalstraße 19
Tel.: 73 92 758

C1

Juweliere

Uhrmachermeister Bowe
Hauptstraße 73
Tel.: 76 07 60

C4

KFZ-Dienste

KFZ Elektrik Hones
Handelsstraße 22
Tel.: 76 66 68

B2

Auto Joncker GmbH
69115 Heidelberg
Hebelstr. 1
Tel.: 90 15-0

Artur Sammet

Schwetzingen Straße 4
Tel.: 76 32 91

B5

All in 1 Service Center
Handelsstraße 6/1
Tel.: 75 21 33

C2

Kochschule

cookst Du!
kochschule eppelheim
Handelsstraße 2
Tel.: 75 92 05 02

C2

Malerbetriebe, Farben

Farben Gabler
Maybachstraße 10
Tel.: 76 49 47

B2

Stadt Eppelheim

- 1 DJK Sportanlage
- 2 Bauhof
- 3 Hundesportplatz
- 4 Friedhof
- 5 Rudolf Wild Halle
- 6 Theodor Heus Schule
- 7 Polizei
- 8 Rathaus
- 9 Evangelische Kirche
- 10 DRK und Feuerwehr
- 11 Katholische Kirche
- 12 Neupostolische Kirche
- 13 Jugendtreff
- 14 TVE Sporthalle
- 15 Katholische Kirche
- 16 Senioren-Zentrum
- 17 ETC Tennisplatz
- 18 Friedrich Ebert Schule
- 19 Käthe Kollwitz Schule
- 20 Ice House Eissporthalle
- 21 Stadt Bibliothek
- 22 Alexander v. Humboldt Realschule

© OpenStreetMap Contributors, Lizenz CC-BY-SA 2.0

- 23 Dierich Bonhoeffer Gymnasium
- 24 Rhein-Neckar Halle
- 25 Ernst Knoll Halle
- 26 Kegelstadion Classic Arena
- 27 Gisela Mierke Bad
- 28 Reitsportanlage
- 29 Müllsammelstelle
- 30 Minigolf-Anlage
- 31 TVE Sportanlage
- 32 Kleingartenanlage
- 33 Grillhütte
- 34 ASV Sportanlage



Medizin
Dr. med. Hans Martin Wörner
Schillerstraße 22
Tel.: 73 99 190

C3

Metall- und Stahlbau

Tankbau:
Metalltechnik
Klaus Löschmann GmbH
Elly-Beinhorn-Straße 5
Tel.: 73 91 60

C1

Stahlbau Schuhmacher
Handelsstraße 11
Tel. 76 52 60

B2

Metzgereien

Metzgerei Maier
Hauptstraße 81
Tel.: 76 06 55

C4

Natursteine

Natursteinwerk Gassert
Handelsstraße 4
Tel.: 76 49 22

C2

Physiotherapie

Kai Gund
Christophstraße 17
Tel.: 76 71 53

C5

Raumausstatter
Klaus Gerling der Raumaus-
stattermeister
Peter-Böhm-Straße 15
Tel.: 76 76 20

C5

Rechtsanwälte

Stiehl & Schmitt
Rechtsanwälte
69115 Heidelberg
Rohrbacher Straße 28
Tel.: 06221 33 85 00

Reinigung

Textilreinigung
Klaus Engelmann
Hauptstraße 66
Tel.: 76 50 89

C4

Reisebüro

Reiseland
HAP Touristik GmbH
Scheffelstraße 3
Tel.: 75 49 55

C4

Sanitär, Heizungs- u. Haustechnik

Sanitär Heizung Geberzahn
Thomas Köhler
Lilienthalstraße 1
Tel.: 76 50 51

C2

Kai Häfner
Lessingstraße 26
Tel.: 76 08 08

C3

Heizung Sanitär Blechn.
Michael Schaaf
Gutenbergstraße 12
Tel.: 76 62 84

B2

Armin Schmitt Haustechnik
Otto-Hahn-Straße 4
Tel.: 75 70 70

C2

Schausteller

Michael Henn
Gutenbergstraße 14
Tel.: 75 99 27

B2

Schuhmacherei

Anette Hettinger-Engelhardt
Scheffelstraße 6
Tel.: 76 40 62

C4

Sport/Fitness

Mrs. Sporty
Hauptstraße 87
Tel.: 72 80 038

C4

Steinmetz

Grabmale Peter Dissinger
Konrad-Adenauer-Ring 119
Tel.: 75 54 30

B4

Steuerberater, Wirtschaftsprüfer

Steuerberater Bopp
Daimlerstraße 23
Tel.: 7909-0

D5

Unterhaltungselektronik

Radio- u. Fernsehtechnik Winkler
Hauptstraße 129
Tel.: 76 07 89

B4

Verlage

Nussbaum Medien GmbH & Co.KG
68789 St.-Leon/Rot
Opelstraße 29
Tel.: 06227 – 8730

Vermietungen und Verpachtungen

Jürgen Wesch
Seestraße 67

C2

Webdesign

Stefan Teichert
Rudolf-Wild-Straße 84
Tel.: 65 29 57

C4/5